



Conseil de sécurité

Distr.
GENERALE

S/21838
4 octobre 1990
FRANCAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

Note verbale datée du 3 octobre 1990, adressée au Secrétaire
général par le Représentant permanent de l'Indonésie auprès
de l'Organisation des Nations Unies

Le Représentant permanent de la République d'Indonésie auprès de l'Organisation des Nations Unies présente ses compliments au Secrétaire général de l'Organisation et, comme suite à sa note datée du 21 août 1990 (S/21578) relative à l'application de la résolution 661 (1990) adoptée le 6 août 1990 par le Conseil de sécurité, a l'honneur de lui faire tenir ci-joint un complément d'information sur les mesures prises par le Gouvernement indonésien.

Le Représentant permanent de la République d'Indonésie auprès de l'Organisation des Nations Unies serait reconnaissant au Secrétaire général de bien vouloir faire distribuer le texte de la communication ci-jointe comme document du Conseil de sécurité.

ANNEXE

Mesures par le Gouvernement indonésien en application de la
résolution 661 (1990) du Conseil de sécurité

1. Le 10 août 1990, le Gouvernement indonésien a créé une équipe spéciale interministérielle pour étudier les conséquences de l'occupation du Koweït par l'Iraq sur l'économie indonésienne. Cette équipe spéciale, qui est présidée par le Ministre chargé de la coordination des affaires économiques, financières et industrielles, est composée de hauts fonctionnaires des Ministères des affaires étrangères, du commerce, des finances, de l'agriculture, de l'industrie et des communications.
2. L'équipe spéciale a notamment pour fonctions de répertorier toutes les opérations commerciales et de services entre l'Indonésie et l'Iraq ainsi qu'entre l'Indonésie et le Koweït, et de donner des directives aux divers ministères et organismes indonésiens, de manière à interdire les importations en provenance de l'Iraq et du Koweït et les exportations à destination de ces pays conformément aux dispositions de la résolution 661 (1990) du Conseil de sécurité.
3. En ce qui concerne l'alinéa a) du paragraphe 3 de cette résolution, le Gouvernement indonésien a publié des directives pour interdire l'importation de biens et de services en provenance de l'Iraq et du Koweït, soit directement soit par l'intermédiaire de pays tiers. Dans le cas où des doutes existeraient quant au pays d'origine de certaines marchandises, le ministre compétent est habilité à décider si celles-ci proviennent ou non de l'Iraq ou du Koweït.
4. En ce qui concerne l'alinéa c) du paragraphe 3 de la résolution, le Gouvernement de la République d'Indonésie a publié des directives pour interdire l'exportation de marchandises d'Indonésie vers l'Iraq et le Koweït, soit directement soit par l'intermédiaire de pays tiers, à l'exception des produits à usage médical et, lorsque des considérations humanitaires le justifient, des denrées alimentaires. Le ministre compétent est habilité à se prononcer sur toute question relative à la destination de ces biens et services.
5. Quant au paragraphe 4 de la résolution, le Gouvernement indonésien a pris les mesures voulues pour empêcher l'acheminement de fonds vers l'Iraq et le Koweït, conformément aux dispositions de la résolution 661 (1990) du Conseil de sécurité.
